



LED SOLAR LIGHTS/LED-SOLARLEUCHTEN/ BALISES SOLAIRES À LED

GB IE NI MT

LED SOLAR LIGHTS

Assembly, operating and safety instructions

FR BE CH

BALISES SOLAIRES À LED

Instructions de montage, d'utilisation et
consignes de sécurité

IT CH MT

LAMPADE LED A ENERGIA SOLARE

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

PT

LUZES SOLARES LED

Indicações de montagem, utilização e segurança

DE AT BE CH

LED-SOLARLEUCHTEN

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

NL BE

LED-SOLARLAMPEN

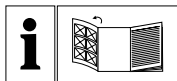
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

ES

LÁMPARAS SOLARES LED

Instrucciones de montaje, uso y seguridad

IAN 507599_2507



GB IE NI MT

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT BE CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

IT CH MT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

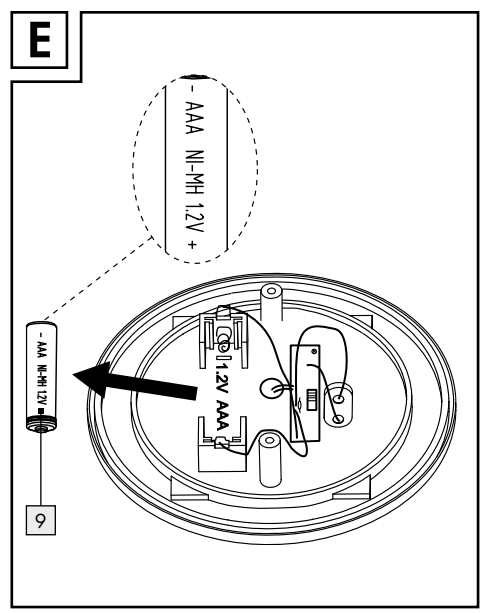
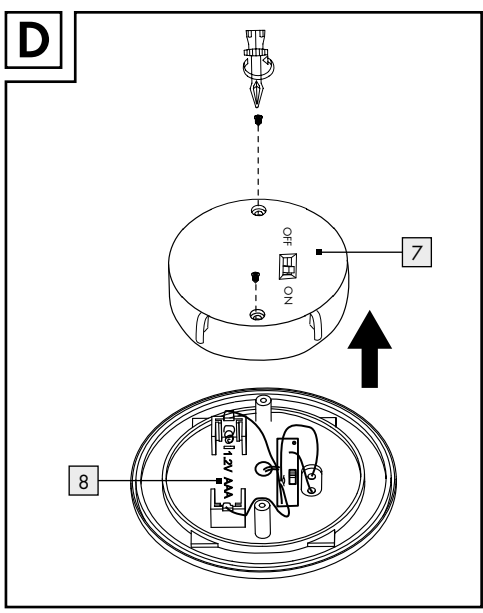
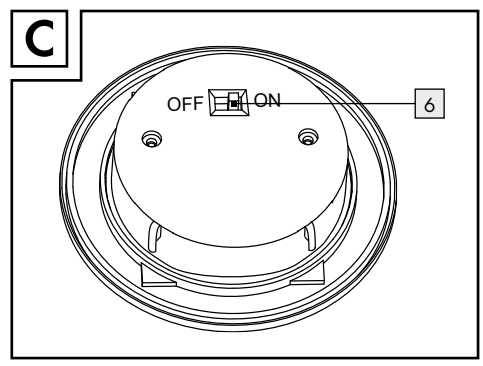
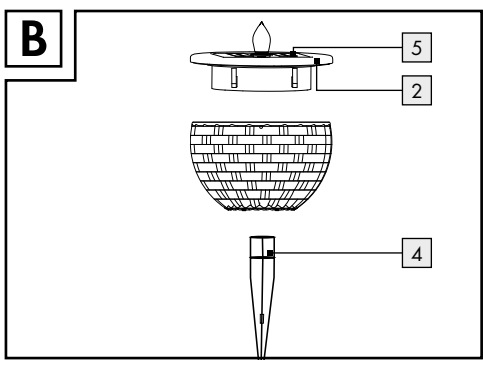
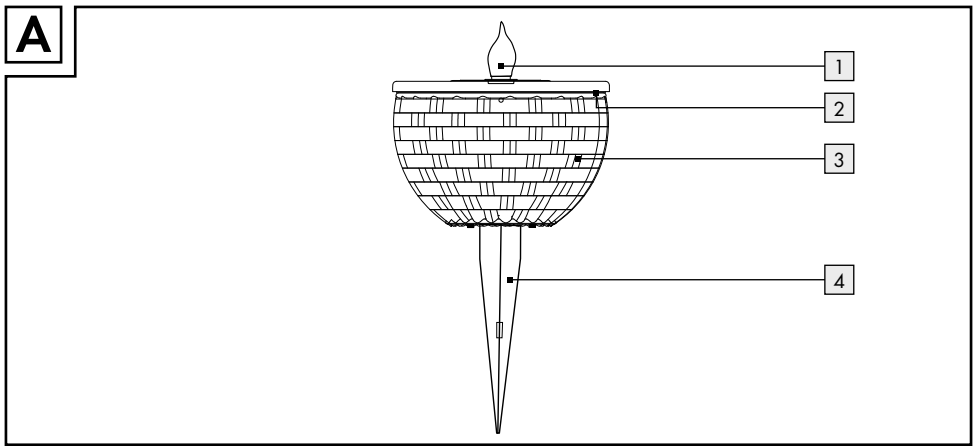
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

GB/IE/NI/MT	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DE/AT/BE/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	13
FR/BE/CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
IT/CH/MT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	37
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	45
PT	Indicações de montagem, utilização e segurança	Página	53



List of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 6
Technical data.....	Page 7
Scope of delivery.....	Page 7
General safety instructions	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries.....	Page 7
Function	Page 8
Start-up	Page 8
Assembling the product.....	Page 8
Before first use	Page 8
Charging.....	Page 8
Installing the product.....	Page 8
Replacing the rechargeable battery	Page 9
Cleaning, maintenance and storage	Page 9
Troubleshooting	Page 9
Disposal	Page 10
Warranty and service	Page 10
Service address.....	Page 10
Manufacturer.....	Page 11

List of pictograms used			
	Read the instructions!		Splash-proof (IP44)
	Direct current/voltage		Observe the warnings and safety instructions!
V	Volt		Wear safety gloves!
W	Watt (effective power)		Environmental damage due to incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!
	Incl. Ni-MH rechargeable battery		Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!
	Solar		
	Dispose of paper and cardboard packaging in the blue recycling container.		Safety information Instructions for use
ta	Maximum ambient temperature (40 °C)		Protection class III
	The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Trimano logo is valid in France only.		

LED Solar Lights

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is only suitable for decoration purposes and outdoor use, e.g. garden, balcony, terrace, etc. The product is suitable for use in private household and is not intended for commercial use or for use in other applications. The product is not suitable for use as room lighting.

● Parts description

- | | | | |
|--|--------------------|--|---------------------------|
| | LED | | Battery compartment cover |
| | Solar cell housing | | Battery compartment |
| | Base | | Rechargeable battery |
| | Ground spike | | |
| | Solar cell | | |
| | ON/OFF switch | | |

● Technical data

Model no.:	10766LD/rattan anthracite
Operating voltage:	1.2 V \equiv
Rechargeable battery:	1 x Ni-MH battery 1.2 V \equiv , 300 mAh, AAA
LED:	1 LED (LED not replaceable.)
Rated power:	0.02 W
Solar cell:	Polycrystalline, max. 2 V, 40 mA
Maximum ambient temperature (ta):	40 °C
Protection class:	III/◇
Protection type:	IP44 (splash-proof)

● Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 2 LED Solar Lights
- 2 Ground stakes
- 2 Rechargeable Ni-MH batteries 1.2 V \equiv ,
300 mAh, AAA (pre-assembled)
- 1 Instructions for assembly and use



General safety instructions


Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.


- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers.
- Keep children out of the area you are working in during assembly or whilst changing batteries. Screws are included. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
- Do not use this product if you notice any damage!
- The illuminant is not replaceable.
- If the illuminant fails at the end of its life, the entire product must be replaced.



Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of batteries/rechargeable batteries leakage

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause

burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

- In the event of a battery leak, immediately remove the batteries/rechargeable batteries from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries/rechargeable batteries. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Remove the batteries/rechargeable batteries if the product will not be used for an extended period.

Risk of product damage

- Only use the specified battery/rechargeable battery type!
- Please note the polarity when installing the batteries! This is indicated in the battery compartment!
- If necessary, clean the contacts on the battery/rechargeable battery and the battery compartment before inserting the battery/rechargeable battery!
- Immediately remove drained batteries/rechargeable batteries from the product.

● Function

The solar cell [5] converts energy from sunlight into electricity. It charges the rechargeable battery inside the battery compartment [8] through the connected power cable. The rechargeable battery stores electric energy supplied by the solar cell [5]. A fully charged rechargeable battery provides power for about 8 hours of light. In summer, a completely drained rechargeable battery takes about 2 to 4 days to fully recharge in good sunlight. The rechargeable battery must be charged before using the product for the first time (see "Charging").

● Start-up

● Assembling the product

The product is preassembled and ready for use at the time of delivery. Using the included ground spike

[4], the product can also be placed in flower beds, balcony boxes or near pathways as accent lighting. To do so, insert the ground spike [4] into the designated holder on the underside of the base [3] (see Fig. B).

- Remove the solar cell housing [2] by lightly pulling it off the base [3]. The battery compartment [8] is located in the solar cell housing [2].
- Set the ON/OFF switch [6] to the "ON" position.

Your product is now ready for use.

● Before first use

Note: The LED [1] features a flicker function to simulate the natural flickering of candlelight. This is not a defect!

● Charging

Note: The rechargeable battery built into the product is charged at the time of delivery. However, it may have lost charge during transport from the manufacturer to the retail location. Therefore please charge the rechargeable battery before the first use. The first charging will take at least one day in good sunlight during the summer.


- Set the ON/OFF switch [6] to the "ON" position (see Fig. C).

● Installing the product

- Protect delicate surfaces before you set up the product.
- For optimal results, place the product in a location where the solar cell [5] is exposed to direct sunlight for as long as possible.
- Do not place the product under shrubs, trees, awnings, etc. This will reduce the incidence of sunlight.
- Position the product so the solar cell [5] is not covered or shaded.

- Make sure the solar cell [5] is not impacted by other light sources, e.g. yard- or street lighting, or the light will not switch on at twilight.
- In low light the light will automatically switch on, and it will automatically switch off in normal ambient light.

Note when using as accent lighting (with ground spike):

-  Wear protective gloves when assembling and setting up the light!
- Push the assembled product far enough into the ground (grass, flower bed) so it is stable. Make sure it is firmly placed.
- Do not use force during assembly or setup, e.g. hammer blows. This damages the product.

RISK OF INJURY! Make sure that when the solar light is removed, the ground stake [4] is also removed, so that it cannot pose any risk (e.g. stumbling over it).

● Replacing the rechargeable battery

- Replace the rechargeable battery [9] if the light output does not improve after charging (see Fig. C-E).
- Remove the solar cell housing [2] by lightly pulling it off the base [3]. The battery compartment [8] is located in the solar cell housing [2].
- Set the ON/OFF switch [6] to the "OFF" position (see Fig. C).
- Remove 2 screws on the underside of the battery compartment [8].
- Remove the old battery and insert a new rechargeable battery in the battery compartment [8] noting correct polarity.
- Then install all components in the reverse order.

● Cleaning, maintenance and storage

- Never use caustic cleaners.
- First switch off the product.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth.

- Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

Note: Be sure the solar cell [5] is always clean to achieve good charging.

Cold temperatures have a negative impact on the rechargeable battery operating time. When not using the product for extended periods, e.g. in winter, it should be cleaned and stored in a dry, warm location. Be sure the ON/OFF switch [6] is set to the "OFF" position during storage.

● Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The light will not switch on even though the sun shone on the product all day.	The product is not switched on.	Press the ON/OFF switch [6] into the "ON" position to switch on the product.
Limited battery power.	The rechargeable battery [9] is drained or the solar cell [5] is dirty.	Replace the rechargeable battery or clean the solar cell.
The light does not come on or only comes on briefly.	Artificial light sources, e.g. street lights, are interfering with the product.	Place the product in a location where other light sources will not interfere with it.

The product contains delicate electronic components. This means that if it is placed near an object that transmits radio signals, it could cause interference. If error messages appear on the displays of other devices, remove these from the vicinity of the product. Electrostatic discharges can lead to malfunctions. In cases of the product failing to work, remove the rechargeable battery for a short while and then replace it.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with DIRECTIVE 2023/1542. Return batteries/rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.

● Warranty and service

Note: this product includes a 36 month warranty from the date of purchase. The product has been produced to the highest standards and thoroughly checked before dispatch. However, if defects in manufacturing or material arise during the warranty period, please contact your retailer immediately.

The warranty does not cover damages due to improper handling, failure to comply with the operating instructions, or manipulation by unauthorised persons. Most malfunctions are caused by incorrect operation. Therefore please first refer to the operating instructions if a malfunction occurs.

Please contact the Uni-Elektra GmbH service address with any questions. The product can only be returned to us after contacting us. Postage due shipments will not be accepted. Warranty services do not extend or restart the warranty period of 36 months.

● Service address

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANY
Tel.: 00800 888 11 333

Ⓒ uni-service-GB@sertronics.de
Ⓔ uni-service-IE@sertronics.de
Ⓐ uni-service-NI@sertronics.de
Ⓜ uni-service-MT@sertronics.de

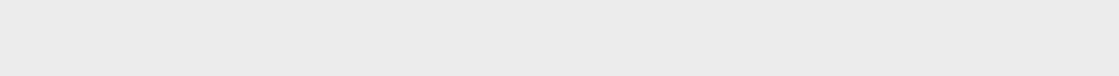
IAN 507599_2507

Please have your receipt and the item number (IAN 507599_2507) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Manufacturer

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANY





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 14
Einleitung	Seite 14
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 14
Teilebeschreibung.....	Seite 14
Technische Daten.....	Seite 15
Lieferumfang.....	Seite 15
Allgemeine Sicherheitshinweise	Seite 15
Sicherheitshinweise für Batterien/ Akkus.....	Seite 15
Funktion	Seite 16
Inbetriebnahme	Seite 16
Produkt montieren.....	Seite 16
Vor der ersten Inbetriebnahme	Seite 16
Akku aufladen.....	Seite 16
Produkt aufstellen.....	Seite 16
Akku austauschen	Seite 17
Reinigung, Pflege und Lagerung	Seite 17
Fehler beheben	Seite 17
Entsorgung	Seite 18
Garantie und Service	Seite 19
Serviceadresse.....	Seite 19
Hersteller.....	Seite 19

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Spritzwassergeschützt (IP44)
	Gleichstrom/-spannung		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Volt		Schutzhandschuhe tragen!
	Watt (Wirkleistung)		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
	Inkl. Ni-MH-Akku		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!
	Solar		
	Papier- und Kartonverpackungen im blauen Wertstoffcontainer entsorgen.		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Maximale Umgebungstemperatur (40 °C)		Schutzklasse III
	Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.		

LED-Solarleuchten

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nur als Dekoleuchte für den Außenbereich vorgesehen, z. B. für Garten, Balkon, Terrasse etc. Das Produkt ist für den privaten Haushalt vorgesehen und ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Das Produkt ist nicht zur Raumbelichtung geeignet.

● Teilebeschreibung

- | | | | |
|--|--------------------|--|----------------------------|
| | LED | | EIN-/AUS-Schalter (ON/OFF) |
| | Solarzellengehäuse | | Akkufachdeckel |
| | Sockel | | Akkufach |
| | Erdspieß | | Akku |
| | Solarzelle | | |

● Technische Daten

Modellnr.:	10766LD/Rattan-Anthrazit
Betriebsspannung:	1,2 V===
Akku:	1 x Ni-MH-Akku 1,2 V===, 300 mAh, AAA
LED:	1 LED (Die LED ist nicht austauschbar.)
Nennleistung:	0,02 W
Solarzelle:	Polykristallin, max. 2 V, 40 mA
Maximale Umgebungstemperatur (ta):	40 °C
Schutzklasse:	III/⚡
Schutzgrad:	IP44 (spritzwassergeschützt)

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 2 LED-Solarleuchten
- 2 Erdspeie
- 2 Ni-MH-Akkus 1,2V===, 300mAh, AAA (vormontiert)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung



Allgemeine Sicherheitshinweise


Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut! Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder während der Montage oder einem Akkuwechsel vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehören Schrauben. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen!
- Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar.
- Sollte das Leuchtmittel am Ende seiner Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens der Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei

Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! Diese wird im Batterie-/Akkufach angezeigt!
- Reinigen Sie Kontakte an der Batterie/den Akkus und im Batterie-/Akkufach vor dem Einlegen falls erforderlich!
- Entfernen Sie erschöpfte Akkus/Batterien umgehend aus dem Produkt.

Funktion

Die Solarzelle [5] wandelt Lichtenergie der Sonne in elektrische Energie um. Über das angeschlossene Stromkabel lädt sie den im Akkufach [8] eingelegten Akku auf. Der Akku speichert die von der Solarzelle [5] eingespeiste elektrische Energie. Ein vollständig geladener Akku liefert Energie für etwa 8 Stunden Licht. Das Aufladen eines vollständig entleerten Akkus dauert im Sommer bei guter Sonneneinstrahlung etwa 2 bis 4 Tage. Vor der ersten Inbetriebnahme des Produkts muss der Akku geladen sein (siehe „Akku aufladen“).

Inbetriebnahme

Produkt montieren

Das Produkt ist bei Auslieferung bereits vormontiert und betriebsbereit. Das Produkt kann zusätzlich mit dem mitgelieferten Erdspieß [4] in Blumenbeeten,

Balkonkästen oder in der Nähe von Gehwegplatten als Akzentbeleuchtung platziert werden. Stecken Sie hierzu den Erdspieß [4] in die an der Unterseite des Sockels [3] vorgesehene Aufnahme (s. Abb. B).

- Entfernen Sie das Solarzellengehäuse [2] durch leichtes Ziehen vom Sockel [3]. Im Solarzellengehäuse [2] befindet sich das Akkufach [8].
- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [6] in die Position „ON“ (EIN).

Ihr Produkt ist nun einsatzbereit.

Vor der ersten Inbetriebnahme

Hinweis: Die eingebaute LED [1] ist mit einer Flackerfunktion ausgestattet, um das natürliche Flackern einer Kerzenflamme zu simulieren. Dies ist kein Defekt!

Akku aufladen

Hinweis: Der in dem Produkt eingebaute Akku ist bei Auslieferung geladen. Allerdings kann er während des Transports vom Hersteller zur Verkaufsstelle bereits an Ladung verloren haben. Laden Sie daher vor der ersten Inbetriebnahme den Akku auf. Die erste Aufladung dauert bei guter Sonneneinstrahlung im Sommer mindestens einen Tag.


- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [6] in die Position „ON“ (EIN) (siehe Abb. C).

Produkt aufstellen

- Schützen Sie empfindliche Oberflächen, bevor Sie das Produkt aufstellen.
- Um ein optimales Ergebnis zu erzielen, stellen Sie das Produkt an einem Ort auf, an dem die Solarzelle [5] möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Produkt nicht unter Büsche, Bäume, Vordächer etc. Dies vermindert den Einfall von Sonnenlicht.

- Positionieren Sie das Produkt so, dass die Solarzelle [5] nicht bedeckt oder beschattet wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Solarzelle [5] nicht von einer anderen Lichtquelle, wie z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, beeinflusst wird, da sich das Licht sonst in der Dämmerung nicht einschaltet.
- Bei niedriger Helligkeit schaltet sich das Licht automatisch ein, bei normaler Helligkeit schaltet sich das Licht wieder aus.

Hinweis bei Verwendung als Akzentbeleuchtung (mit Erdspeiß):

-  Bitte beim Montieren und Aufstellen der Leuchte Schutzhandschuhe tragen!
- Stecken Sie das montierte Produkt so weit in den Boden (Rasen, Blumenbeet), dass es stabil steht. Achten Sie auf einen sicheren Stand.
- Wenden Sie bei der Montage bzw. beim Aufstellen keine Gewalt an, z. B. durch Hammerschläge. Dies beschädigt das Produkt.

VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass, wenn die Solarleuchte entfernt wird, auch der Erdspeiß [4] mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).

● Akku austauschen

- Tauschen Sie den Akku [9] aus, wenn sich die Leuchtleistung nach der Aufladung nicht verbessert hat (siehe Abb. C-E).
- Entfernen Sie das Solarzellengehäuse [2] durch leichtes Ziehen vom Sockel [3]. Im Solarzellengehäuse [2] befindet sich das Akkufach [8].
- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [6] in die Position „OFF“ (siehe Abb. C).
- Entfernen Sie 2 Schrauben auf der Unterseite des Akkufachs [8].
- Entnehmen Sie den alten Akku und legen Sie einen neuen Akku unter Beachtung der Polarität in das Akkufach [8] ein.
- Montieren Sie anschließend alle Komponenten in umgekehrter Reihenfolge.

● Reinigung, Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keinesfalls ätzende Reinigungsmittel.
- Schalten Sie das Produkt zunächst aus.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Solarzelle [5] immer sauber ist, um ein gutes Ladeergebnis zu erzielen.

Kalte Temperaturen haben einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer. Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benötigen, z. B. im Winter, so sollte dieses gereinigt und an einem trockenen, warmen Ort aufbewahrt werden. Achten Sie darauf, dass sich der EIN-/AUS-Schalter [6] während der Lagerung in der Position „OFF“ (AUS) befindet.

● Fehler beheben

Fehler	Ursache	Lösung
Das Licht schaltet sich nicht ein, obwohl das Produkt den ganzen Tag von der Sonne angestrahlt wurde.	Das Produkt ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [6] in die Position „ON“ (EIN), um das Produkt einzuschalten.
Akkuleistung ist eingeschränkt.	Der Akku [9] ist erschöpft oder die Solarzelle [5] ist verschmutzt.	Akku austauschen oder reinigen Sie die Solarzelle.
Das Licht schaltet sich nicht oder nur kurz ein.	Künstliche Lichtquellen, wie z. B. Straßenlichter, stören das Produkt.	Positionieren Sie das Produkt an einer Stelle, an der es nicht von anderen Lichtquellen gestört werden kann.

Das Produkt enthält empfindliche, elektronische Bauteile. Daher ist es möglich, dass es durch Funkübertragungsgeräte in unmittelbarer Nähe gestört wird. Treten Fehlanzeigen auf Displays anderer Geräte auf, entfernen Sie diese aus der Umgebung des Produkts. Elektrostatische Entladungen können zu Funktionsstörungen führen. Entfernen Sie bei solchen Funktionsstörungen kurzzeitig den Akku und setzen Sie ihn erneut ein.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Für Deutschland gilt: Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu

drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien/Akkus über die angebotenen lokalen Sammeleinrichtungen zurück.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Für Deutschland gilt: Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie und Service

Hinweis: Sie erhalten auf dieses Produkt ab Kaufdatum eine Garantie von 36 Monaten. Das Produkt wurde sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Produktions- oder Materialfehler ergeben, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren Fachhändler.

Beschädigungen durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachten der Gebrauchsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sind von der Garantie ausgeschlossen. Die meisten Funktionsstörungen werden durch fehlerhafte Bedienung hervorgerufen. Lesen Sie deshalb beim Auftreten einer Funktionsstörung zunächst in der Gebrauchsanleitung nach.

Kontaktieren Sie die Servicestelle der Uni-Elektra GmbH vor evtl. Rücksendungen. Erst nach Rücksprache kann das Produkt entgegengenommen werden. Unfrei zugesandte Sendungen werden nicht angenommen. Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit von 36 Monaten weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
DEUTSCHLAND
Tel.: 00800 888 11 333

Ⓓ uni-service-DE@sertronics.de

Ⓐ uni-service-AT@sertronics.de

Ⓑ uni-service-BE@sertronics.de

Ⓒ uni-service-CH@sertronics.de

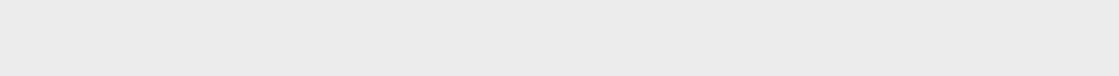
IAN 507599_2507

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonn und die Artikelnummer (IAN 507599_2507) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Hersteller

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
DEUTSCHLAND






Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 22
Utilisation conforme.....	Page 22
Descriptif des pièces.....	Page 22
Caractéristiques techniques.....	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Instructions générales de sécurité	Page 23
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 23
Fonctionnement	Page 24
Mise en marche	Page 24
Montage du produit.....	Page 24
Avant la première mise en service	Page 24
Chargement de la pile.....	Page 24
Installation du produit.....	Page 25
Remplacer la pile	Page 25
Nettoyage, entretien et stockage	Page 25
Résolution des problèmes	Page 25
Mise au rebut	Page 26
Garantie et service après-vente	Page 26
Adresse du service après-vente.....	Page 27
Fabricant.....	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lisez les instructions !		Protection contre les projections d'eau (IP44)
	Courant continu/Tension continue		Respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Volt		Porter des gants de protection !
	Watt (puissance active)		Pollution en cas de mise au rebut incorrecte des piles/batteries !
	Pile Ni-MH incluse		Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !
	Solaire		
	Déposez les emballages en papier et en carton dans le conteneur bleu.		Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	Température ambiante maximale (40 °C)		Classe de protection III
	Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.		

Balises solaires à LED

● Introduction

 Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Le produit est uniquement un éclairage décoratif qui se destine à une utilisation en extérieur, par ex. dans le jardin, sur le balcon, en terrasse etc. Le produit se

destine à une utilisation privée, et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation. Le produit ne peut pas servir d'éclairage de pièce.

● Descriptif des pièces

- | | | | |
|--|---------------------------|--|----------------------------------|
| | LED | | Interrupteur |
| | Boîtier à cellule solaire | | MARCHE/ARRÊT (ON/OFF) |
| | Soche | | Couvercle du compartiment à pile |
| | Piquet | | Compartiment à pile |
| | Cellule solaire | | Pile |

● Caractéristiques techniques

N° de modèle : 10766LD/rotin anthracite
Tension de service : 1,2 V===
Pile : 1 x pile Ni-MH 1,2 V===, 300 mAh, AAA
LED : 1 LED (La LED n'est pas remplaçable.)
Puissance nominale : 0,02 W
Cellule solaire : Polycristallin, max. 2 V, 40 mA
Température ambiante maximale (ta) : 40 °C
Classe de protection : III/⚡
Degré de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.

2 lampe solaire à LED
2 piquets de terre
2 pile Ni-MH 1,2 V===, 300 mAh, AAA (prémontée)
1 notice de montage et d'utilisation



Instructions générales de sécurité

Prenez connaissance de toutes les indications de maniement et de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois ! Si vous remettez le produit à un tiers, veuillez également lui transmettre tous les documents s'y rapportant !


- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent

pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

- Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger.
- Tenez les enfants éloignés de votre zone de travail durant la phase d'assemblage ou le changement de la pile. Des vis sont livrées avec le contenu. Ces composants peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement !
- L'ampoule ne peut pas être remplacée.
- Si l'ampoule arrive en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.




Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler !
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié !
- Lorsque vous insérez les piles, veillez à respecter la polarité ! Celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles/piles rechargeables !
- Nettoyez si nécessaire les contacts de la pile/ de la pile rechargeable et du compartiment à piles/piles rechargeables avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Fonctionnement

La cellule solaire [5] convertit l'énergie lumineuse du soleil en énergie électrique. Elle charge la pile installée dans le compartiment à pile [8] avec le câble électrique fourni. La pile sauvegarde l'énergie électrique engrangée par la cellule solaire [5]. Une pile chargée au maximum fournit de l'énergie pour 8 heures d'éclairage environ. La charge d'une pile complètement déchargée dure environ 2 à 4 jours en été, lors d'un rayonnement solaire de qualité. Lors de la première mise en service du produit, la pile doit être chargée (voir « Chargement de la pile »).

● Mise en marche

● Montage du produit

Le produit est déjà préassemblé et prêt à l'emploi lors de sa livraison. Le produit peut être également installé dans les massifs de fleurs, les jardinières de balcon ou à proximité des dalles de jardin en tant qu'éclairage d'accentuation, grâce au piquet [4] fourni. Plantez à cet usage le piquet [4] dans l'encoche prévue sous le socle [3] de la lampe (voir fig. B).

- Retirez le boîtier à cellule solaire [2] en tirant légèrement sur le socle [3]. Le compartiment à pile [8] se trouve dans le boîtier à cellule solaire [2].
- Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [6] pour le mettre en position « ON » (MARCHE).

Votre produit est désormais prêt à l'emploi.

● Avant la première mise en service

Remarque : L'ampoule LED [1] fournie est équipée d'une fonction scintillante afin d'imiter le vacillement naturel d'une flamme de bougie. Ce n'est pas un défaut du produit !

● Chargement de la pile


Remarque : La pile installée dans le produit est chargée lors de sa livraison. Elle peut toutefois avoir déjà perdu de son niveau de charge durant le transport entre le fabricant et le lieu de distribution. C'est pourquoi vous devez charger la pile avant la première mise en service du produit. La première durée de charge est d'un jour minimum en été, par un rayonnement solaire approprié.

- Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [6] et mettez-le en position « ON » (MARCHE) (voir fig. C).

● Installation du produit

- Protégez les surfaces sensibles avant de mettre en place le produit.
- Afin d'obtenir un résultat optimal, placez le produit dans un endroit où la cellule solaire [5] est exposée le plus longtemps possible aux rayons directs du soleil.
- Ne placez pas le produit sous des arbustes, arbres, auvents, etc. Cela réduit l'incidence de la lumière solaire.
- Positionnez le produit de manière à ce que la cellule solaire [5] ne soit pas recouverte ou à l'ombre.
- Assurez-vous que la cellule solaire [5] ne soit pas influencé par une autre source de lumière, par ex. l'éclairage d'une cour ou d'une rue, ce qui empêcherait la lumière de se déclencher au coucher du soleil.
- En cas de luminosité faible, la lampe s'allume automatiquement, et elle s'éteint si la lumière est normale.

Remarque concernant l'utilisation en tant que lumière d'accentuation (avec piquet) :

-  Veuillez porter des gants de protection lors du montage et de la mise en place du luminaire !
- Plantez aussi profondément que possible le produit assemblé dans le sol (pelouse, massif de fleurs) afin qu'il soit installé de manière stable. Veillez à sa stabilité.
- Ne pas faire usage de force, par ex. utiliser un marteau, lors du montage et de l'installation. Cela endommagerait le produit.

RISQUE DE BLESSURES ! Lorsque vous rangez la lampe solaire, veillez également à enlever le piquet [4] pour prévenir tout risque (par ex. de trébuchement).

● Remplacer la pile

- Remplacez la pile [9] si la puissance d'éclairage ne s'est pas améliorée après la charge (voir fig. C-E).
- Retirez le boîtier à cellule solaire [2] en tirant légèrement sur le socle [3]. Le compartiment

à pile [8] se trouve dans le boîtier à cellule solaire [2].

- Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [6] en le mettant en position « OFF » (voir fig. C).
- Enlevez les 2 vis se trouvant sous le compartiment à pile [8].
- Retirez la pile usagée et placez-en une neuve en respectant la polarité dans le compartiment à pile [8].
- Réassemblez ensuite tous les éléments dans l'ordre inverse.

● Nettoyage, entretien et stockage

- Ne jamais utiliser de détergents caustiques.
- Éteignez tout d'abord le produit.
- Nettoyez le produit régulièrement avec un chiffon sec et non-pelucheux.
- En cas de salissures plus importantes, utilisez un chiffon légèrement humide.

Remarque : Veillez à ce que la cellule solaire [5] soit toujours propre, afin d'obtenir un résultat de charge satisfaisant.

Les températures basses ont un effet négatif sur la durée de fonctionnement de la batterie. Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une période plus longue, par exemple en hiver, vous devez le nettoyer et le ranger dans un lieu sec et chaud. Veillez à ce que l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [6] se trouve en position « OFF » (ARRÊT) durant le stockage du produit.

● Résolution des problèmes

Problème	Cause	Solution
La lumière ne s'allume pas, alors que le produit est resté exposé au soleil toute la journée.	Le produit n'est pas allumé.	Basculez l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT [6] en position « ON » (MARCHÉ), afin de mettre le produit en marche.

Problème	Cause	Solution
La puissance des piles est limitée.	La pile 9 est épuisée ou la cellule solaire 5 est sale.	Remplacer la pile rechargeable ou nettoyer la cellule solaire.
La lumière ne s'allume pas ou de manière brève seulement.	Des sources de lumière artificielles, par ex. des lampadaires, perturbent le produit.	Positionnez le produit à un endroit où il ne peut pas être perturbé par d'autres sources de lumière.

Le produit contient des composants électroniques sensibles. Il peut donc être perturbé par la proximité d'appareils émettant des ondes radios. En cas d'affichages erronés sur les écrans d'autres appareils, éloignez-les de l'environnement du produit. Les décharges électrostatiques peuvent occasionner des dysfonctionnements. En cas de dysfonctionnements de ce type, enlever la pile, puis la réinsérer au bout d'un moment.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papiers et cartons/80-98 : matériaux composite.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière

appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles/piles rechargeables !

Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément au RÈGLEMENT 2023/1542. Les piles/piles rechargeables doivent être rapportées dans les centres de collecte locaux proposés.

● Garantie et service après-vente

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Remarque : vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. Si cependant vous deviez constater des défauts de conception ou matériels pendant le temps de garantie, veuillez contacter rapidement votre revendeur.

Les dommages issus d'une mauvaise manipulation, du non-respect de la notice d'utilisation ou de l'intervention d'une personne non autorisée sont exclus de la garantie. La majorité des dysfonctionnements sont dus à une mauvaise utilisation. Veuillez donc consulter d'abord la notice d'utilisation à l'apparition d'un dysfonctionnement.

Contactez le SAV d'Uni-Elektra GmbH pour un éventuel retour de la marchandise. Le produit ne peut être repris qu'après accord. Les envois en port dû ne sont pas acceptés. La prise sous garantie ne prolonge pas ni ne renouvelle la garantie de 36 mois.

● **Adresse du service après-vente**

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ALLEMAGNE
Tél. : 00800 888 11 333
①FR uni-service-FR@sertronics.de
①BE uni-service-BE@sertronics.de
①CH uni-service-CH@sertronics.de

IAN 507599_2507

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 507599_2507) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

● **Fabricant**

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ALLEMAGNE



Legenda van de g ebruikte pictogrammen	Pagina 30
Inleiding	Pagina 30
Correct gebruik	Pagina 30
Beschrijving van de onderdelen	Pagina 30
Technische gegevens	Pagina 31
Omvang van de levering	Pagina 31
Algemene veiligheidsinstructies	Pagina 31
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's	Pagina 31
Werking	Pagina 32
Ingebruikname	Pagina 32
Product monteren	Pagina 32
Voor de eerste ingebruikname	Pagina 32
Batterij opladen	Pagina 32
Product plaatsen	Pagina 32
Batterij vervangen	Pagina 33
Reiniging, onderhoud en opslag	Pagina 33
Storingen verhelpen	Pagina 33
Afvoer	Pagina 34
Garantie en service	Pagina 34
Serviceadres	Pagina 34
Fabrikant	Pagina 35

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees a.u.b. de instructies!		Spatwaterdicht (IP44)
	Gelijkstroom/-spanning		Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!
V	Volt		Veiligheidshandschoenen dragen!
W	Watt (nuttig vermogen)		Milieuschade door onjuiste afvoer van de batterijen/accu's!
	Incl. NiMH-batterij		Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke wijze af!
	Solar		
	Papieren en kartonnen verpakkingen moeten in de blauwe recycling-container.		Veiligheidsinstructies Instructies
ta	Maximale omgevingstemperatuur (40 °C)		Beschermingsklasse III
	Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalseparatie), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.		

LED-solarlampen

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Het product is alleen bedoeld als decoratieve verlichting buitenshuis, bijv. voor tuin, balkon, terras etc. Het product is bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commercieel gebruik of voor gebruik op andere gebieden. Het product is niet geschikt voor kamerverlichting.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | | | |
|--|---------------------------|--|------------------------------|
| | LED | | AAN/UIT-schakelaar (ON/OFF) |
| | Behuizing van de zonnecel | | Deksel van het batterijvakje |
| | Voet | | Batterijvak |
| | Grondpen | | Batterij |
| | Zonnecel | | |

● Technische gegevens

Modelnr:	10766LD/rotan-antraciet
Voedingsspanning:	1,2V===
Accu:	1 x Ni-MH-batterij 1,2V===, 300 mAh, AAA
LED:	1 LED (De LED kan niet worden vervangen.)
Nominaal vermogen:	0,02 W
Zonnel:	Polykristallijn, max. 2 V, 40 mA
Maximale omgevingstemperatuur (ta):	40 °C
Beschermingsklasse:	III/⚡
Beschermingsklasse:	IP44 (spatwaterdicht)

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 2 LED-solarlampen
- 2 Grondpennen
- 2 Ni-MH-batterij 1,2V===, 300 mAh, AAA (reeds gemonteerd)
- 1 Montage- en gebruiksaanwijzing



Algemene veiligheidsinstructies

Maak u voor de eerste ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd! Geef alle documenten mee wanneer u het product aan derden doorgeeft!

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren.
- Houd kinderen tijdens de montage of het vervangen van de accu uit de buurt. Tot de omvang van de levering behoren schroeven. Bij inslikken of inhaleren kunnen deze levensgevaarlijk zijn.
- Gebruik het product niet wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd!
- Het verlichtingsmiddel kan niet worden vervangen.
- Mocht het verlichtingsmiddel aan het einde van zijn levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen/accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen/accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

Risico dat de batterijen/accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen/accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren/direct zonlicht.
- Vermijd contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken direct af met voldoende schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen/accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.

- Als de batterijen/accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen/accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen/accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen/accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij/accu!
- Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit! Deze wordt in het batterij-/accuvak weergegeven!
- Reinig de contacten van de batterij/accu en in het batterij-/accuvak voor het plaatsen, mocht dit noodzakelijk zijn!
- Verwijder verbruikte accu's/batterijen direct uit het product.

● Werking

De zonnecel [5] zet lichtenergie van de zon om in elektrische energie. Via de aangesloten stroomkabel laadt de batterij die zich in het batterijvakje [8] bevindt zich op. De batterij slaat de door de zonnecel [5] gegenereerde elektrische energie op. Een volledig opgeladen batterij levert energie voor ongeveer 8 uur verlichting. Het opladen van een volledig lege batterij duurt in de zomer bij veel zonlicht ongeveer 2 tot 4 dagen. Voorafgaand aan de eerste ingebruikname van het product moet de batterij opgeladen zijn (zie 'Batterij opladen').

● Ingebruikname

● Product monteren

Het product is bij levering reeds gemonteerd en gereed voor gebruik. Het product kan bovendien met de meegeleverde grondpen [4] in een bloemperk, bloembak of in de buurt van stoeptegels als accentverlichting worden geplaatst. Steek de grondpen

[4] hiervoor in de aan de onderzijde van de voet
[3] hiervoor bestemde bevestiging (zie afb. B).

- Verwijder de behuizing van de zonnecel [2] door zachtjes aan de voet [3] te trekken. In de behuizing van de zonnecel [2] bevindt zich het batterijvakje [8].
- Zet de AAN/UIT-schakelaar [6] op stand 'ON' (AAN).

Uw product is nu gereed voor gebruik.

● Voor de eerste ingebruikname

Opmerking: de ingebouwde LED [1] is voorzien van een flakkerfunctie om het natuurlijke flakkeren van een kaars te simuleren. Dit is geen defect!

● Batterij opladen

Opmerking: de in het product ingebouwde batterij is bij levering opgeladen. Echter kan tijdens het transport van de fabrikant naar het verkooppunt de lading van de batterij al lager zijn. Laad de batterij daarom voor de eerste ingebruikname op. Het eerste opladen duurt bij goed zonlicht tijdens de zomer tenminste één dag.

- Zet de AAN/UIT-schakelaar [6] stand 'ON' (AAN) (zie afb. C).

● Product plaatsen

- Bescherm kwetsbare oppervlakken voordat u het product neerzet.
- Voor een optimaal resultaat plaatst u het product op een plek waar de zonnecel [5] zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Plaats het product niet onder struiken, bomen, afdaken enz. Op deze plekken wordt de inval van zonlicht verminderd.
- Positioneer het product dusdanig zodat de zonnecel [5] niet wordt afgedekt of in de schaduw staat.

- Zorg ervoor dat de zonnecel [5] niet door een andere lichtbron, zoals bijv. tuin- of straatverlichting wordt beïnvloed, aangezien het licht anders tijdens de schemering niet wordt ingeschakeld.
- Bij geringe helderheid gaat het licht automatisch aan, bij normale helderheid gaat het licht weer uit.

Opmerking voor het gebruik als accentverlichting (met grondpen):

-  Draag bij het monteren en plaatsen van de lamp a.u.b. veiligheidshandschoenen!
- Steek het gemonteerde product zover in de grond (het gazon, een bloemperk) totdat het stabiel staat. Zorg voor een veilige stand.
- Pas bij de montage of bij het plaatsen van het product geen geweld toe, bijv. door hamerslagen. Hiermee beschadigt u het product.

KANS OP VERWONDING! Zorg ervoor dat als de solar-verlichting wordt verwijderd, ook de grondpen [4] wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).

● Batterij vervangen

- Vervang de accu [9] als het verlichtingsvermogen na het opladen niet is verbeterd (zie afb. C-E).
- Verwijder de behuizing van de zonnecel [2] door zachtjes aan de voet [3] te trekken. In de behuizing van de zonnecel [2] bevindt zich het batterijvakje [8].
- Zet de AAN/UIT-schakelaar [6] op stand ,OFF' (zie afb. C).
- Verwijder de 2 schroeven uit de onderkant van het batterijvakje [8].
- Verwijder de oude batterij en plaats een nieuwe batterij met inachtneming van de polariteit in het batterijvakje [8].
- Monteer vervolgens alle componenten in omgekeerde volgorde.

● Reiniging, onderhoud en opslag

- Gebruik in géén geval agressieve reinigingsmiddelen.
- Schakel het product eerst uit.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek.
- Gebruik een iets vochtige doek voor het verwijderen van hardnekkige verontreinigingen.

Opmerking: let erop dat de zonnecel [5] altijd schoon is om een goed laadresultaat te bereiken.

Lage temperaturen hebben een negatieve invloed op de gebruiksduur van de batterij. Als u het product een langere tijd niet gebruikt, bijv. tijdens de winter, dient u het schoongemaakt en op een droge, warme plek te bewaren. Let erop dat de AAN-/UIT-schakelaar [6] tijdens de opslag op ,OFF' (UIT) staat.

● Storingen verhelpen

Storing	Oorzaak	Oplossing
Het licht gaat niet aan, hoewel het product de hele dag aan de zon was blootgesteld.	Het product is niet ingeschakeld.	Zet de AAN-/UIT-schakelaar [6] in de positie ,ON' (AAN) om het product in te schakelen.
Beperkt accu-vermogen.	De batterij [9] is verbruikt of de zonnecel [5] is verontreinigd.	Batterij vervangen of de zonnecel schoonmaken.
De lamp gaat niet of slechts kortstondig aan.	Kunstmatige lichtbronnen zoals bijv. straatlantaarns, verstoren het product.	Plaats het product op een plek waar het niet door andere lichtbronnen kan worden gestoord.

Het product bevat kwetsbare elektronische componenten. Om die reden is het mogelijk dat het apparaat gestoord wordt door draadloze radiografische

apparaten in de buurt. Als er verkeerde meldingen op de displays van andere apparaten verschijnen, verwijder deze dan uit de omgeving van het product. Elektrostatische ontladingen kunnen tot functionele storingen leiden. Verwijder in geval van dergelijke functiestoringen even de batterij en plaats deze opnieuw.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de VERORDENING 2023/1542 worden afgevoerd. Geef batterijen/accu's en het apparaat af bij de daarvoor bestemde plaatselijke inzamelstations.

● Garantie en service

Opmerking: u ontvangt een garantie van 36 maanden vanaf aankoopdatum op dit product. Het product is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en vooftgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Mochten er desalniettemin tijdens de garantieperiode productie- of materiaalfouten opdruiken, dient u direct contact op te nemen met uw specialzaak.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingrepen door een niet geautoriseerde persoon zijn van de garantieverlening uitgesloten. De meeste functionele storingen worden door een foutief gebruik veroorzaakt. Lees daarom bij het optreden van een functionele storing eerst de gebruiksaanwijzing door.

Neem contact op met het servicepunt van Uni-Elektra GmbH voor eventuele retourzendingen. Pas na contactopname kan het product in ontvangst worden genomen. Ongefrankeerde zendingen worden niet geaccepteerd. Door een garantiegeval wordt de garantieperiode van 36 maanden noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
DUITSLAND
Tel.: 00800 888 11 333

uni-service-NL@sertronics.de

uni-service-BE@sertronics.de

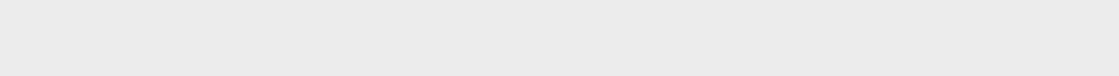
IAN 507599_2507

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 507599_2507) als bewijs van aankoop bij de hand.



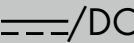










● Fabrikant

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
DUITSLAND






Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 38
Introduzione	Pagina 38
Utilizzo secondo la destinazione d'uso.....	Pagina 38
Descrizione dei componenti.....	Pagina 38
Dati tecnici.....	Pagina 39
Contenuto della confezione.....	Pagina 39
Avvertenze generali di sicurezza	Pagina 39
Avvertenze di sicurezza per batterie / accumulatori	Pagina 39
Funzionamento	Pagina 40
Messa in funzione	Pagina 40
Montare il prodotto	Pagina 40
Precedentemente alla prima messa in funzione	Pagina 40
Caricamento della batteria ricaricabile.....	Pagina 40
Installare il prodotto.....	Pagina 41
Sostituzione della batteria ricaricabile	Pagina 41
Pulizia, cura e conservazione	Pagina 41
Risoluzione dei problemi	Pagina 42
Smaltimento	Pagina 42
Garanzia e assistenza	Pagina 43
Indirizzo assistenza clienti	Pagina 43
Produttore	Pagina 43

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le avvertenze!		Protezione contro gli spruzzi d'acqua (IP44)
	Tensione/corrente continua		Osservare le avvertenze e le indicazioni in materia di sicurezza!
V	Volt		Indossare guanti protettivi!
W	Watt (potenza attiva)		Uno smaltimento scorretto delle batterie / degli accumulatori provoca danni all'ambiente!
	Incl. batteria Ni-MH		Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!
	Pannello fotovoltaico		
	Smaltire gli imballaggi di carta e cartone nel contenitore di raccolta blu.		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
ta	Temperatura ambiente massima (40 °C)		Classe di isolamento III
	Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.		

Lampada LED a energia solare










● Introduzione

 Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Il prodotto è progettato come lampada decorativa per ambiente esterno, ad es. per giardini, balconi, terrazze, ecc. Il prodotto è destinato a un uso domestico privato e non è adatto all'uso commerciale o ad altri settori di impiego. Il prodotto non è indicato all'illuminazione domestica.

● Descrizione dei componenti

- | | | | |
|---|--|---|----------------------------------|
|  | LED |  | Interruttore |
|  | Alloggiamento della cella fotovoltaica |  | ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO (ON/OFF) |
|  | Zoccolo |  | Coperchio del vano portabatterie |
|  | Picchetto da terra |  | Vano portabatterie |
|  | Cella fotovoltaica | | Batteria ricaricabile |

● Dati tecnici

Modello n°:	10766LD/Rattan antracite
Tensione di esercizio:	1,2V===
Accumulatore:	1 x batteria ricaricabile Ni-MH 1,2V===, 300 mAh, AAA
LED:	1 LED (LED non sostituibile.)
Potenza nominale:	0,02 W
Cella fotovoltaica:	Policristallino, max. 2V, 40mA
Temperatura ambiente massima (ta):	40 °C
Classe di isolamento:	III/◆
Grado di protezione:	IP44 (protezione contro gli spruzzi d'acqua)

● Contenuto della confezione

All'apertura dell'imballaggio, controllare immediatamente che il prodotto sia completo dei suoi componenti e in perfette condizioni.

- 2 Lampada solare a LED
- 2 Picchetti
- 2 Batteria ricaricabile Ni-MH da 1,2V===, 300mAh, AAA (premontata)
- 1 Manuale d'uso e montaggio



Avvertenze generali di sicurezza


In vista del primo utilizzo del prodotto, leggere attentamente tutte le istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza! In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche l'intera documentazione!

- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure senza esperienza e conoscenza in merito, qualora sorvegliati o istruiti circa un uso sicuro del prodotto, comprendendo i pericoli ad esso connessi. I bambini non devono giocare con questo prodotto. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

- Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale per imballaggio. Il materiale di imballaggio può provocare un rischio di soffocamento. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli.
- Allontanare i bambini durante il montaggio o la sostituzione della batteria ricaricabile dalla zona di lavoro. Nella confezione sono contenute viti. Queste possono essere letali qualora ingerite o inalate.
- Non utilizzare il prodotto qualora si rilevassero danneggiamenti!
- La lampadina non è sostituibile.
- Sostituire l'intero prodotto, qualora la lampadina giungesse al termine della propria vita media.




Avvertenze di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingerimento consultare subito un medico!
-  **PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne conseguirebbe un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/gli accumulatori nel fuoco o in acqua.
- Non esercitare alcuna pressione meccanica sulle batterie/sugli accumulatori.

Rischio di perdita di liquido dalle batterie/dagli accumulatori

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie/sugli accumulatori, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni o l'irraggiamento solare diretto.
- Evitare il contatto delle sostanze chimiche con la pelle, gli occhi e le mucose in caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie/dagli accumulatori! Sciacquare subito le aree colpite con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

- 
INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI! Batterie e accumulatori danneggiati o che presentano perdite

possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare sempre guanti di protezione adatti.

- In caso di perdita dalle batterie/accumulatori, rimuoverli immediatamente dal prodotto onde evitare danni.
- Utilizzare esclusivamente batterie/accumulatori dello stesso tipo. Non mischiare le batterie/gli accumulatori vecchi con quelli nuovi!
- Rimuovere le batterie/gli accumulatori in caso di prolungato inutilizzo.

Rischio di danneggiamento del prodotto

- Utilizzare esclusivamente il tipo di batterie/di accumulatori indicato!
- In sede di installazione delle nuove batterie, prestare attenzione alla polarità corretta! Questa è indicata all'interno del vano batterie!
- Se necessario, pulire i contatti delle batterie/accumulatori e della capsula delle batterie/accumulatori prima dell'inserimento!
- Rimuovere immediatamente le batterie/gli accumulatori esauriti dal prodotto.

● Funzionamento

La cella fotovoltaica [5] trasforma l'energia della luce del sole in energia elettrica. Attraverso il cavo elettrico collegato, essa carica la batteria ricaricabile inserita nel vano portabatterie [8]. La batteria ricaricabile accumula l'energia elettrica alimentata dalla cella fotovoltaica [5]. Una batteria ricaricabile completamente carica produce energia per circa 8 ore di luce. Durante l'estate, in presenza di un normale irraggiamento solare, il caricamento di batterie ricaricabili completamente scariche dura dai 2 ai 4 giorni. Prima della prima messa in funzione del prodotto, la batteria ricaricabile deve essere carica (vedere „Caricamento della batteria ricaricabile“).

● Messa in funzione

● Montare il prodotto

Il prodotto è consegnato premontato e pronto all'uso. Tramite il picchetto da terra [4] in dotazione, il prodotto può anche essere posizionato in aiuole, cesti da balcone o vicino a lastre come illuminazione d'accento. A tale scopo, inserire il picchetto da terra [4] nell'apertura predefinita al di sotto dello zoccolo [3] (vedere fig. B).

- Rimuovere l'alloggiamento della cella fotovoltaica [2] estraendolo facilmente dallo zoccolo [3]. Nell'alloggiamento della cella fotovoltaica [2] si trova il vano portabatterie [8].
- Spostare l'interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO [6] in posizione „ON“ (ACCESO).

Adesso il prodotto è pronto per l'uso.

● Precedentemente alla prima messa in funzione

Nota: il LED [1] inserito possiede una funzione lampeggiante, per simulare il tremolio naturale della luce di una candela. Quindi non si tratta di un difetto!

● Caricamento della batteria ricaricabile


Nota: la batteria ricaricabile integrata nel prodotto è già carica all'acquisto. Tuttavia durante il trasporto dal produttore al rivenditore potrebbe già aver perso un po' di carica. Ricaricare quindi la batteria ricaricabile prima della prima messa in funzione. Con radiazione solare costante, d'estate, la prima carica dura almeno un giorno.

- Spostare l'interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO [6] nella posizione „ON“ (vedere fig. C).

● Installare il prodotto

- Prima di appoggiare il prodotto, proteggere le superfici delicate.
- Per ottenere un risultato ottimale, installare il prodotto in un luogo dove la cella fotovoltaica [5] sia esposta il più a lungo possibile alla luce diretta del sole.
- Non posizionare il prodotto sotto cespugli, alberi, pensiline ecc. poiché questo ridurrebbe l'incidenza della luce solare.
- Posizionare il prodotto in modo tale che la cella fotovoltaica [5] non sia coperta o all'ombra.
- Assicurarsi che la cella fotovoltaica [5] non subisca l'influsso di un'altra fonte di luce come ad es. l'illuminazione di strade o cortili, poiché la luce, altrimenti, non si accenderebbe al crepuscolo.
- In caso di scarsa luminosità, la luce si accende automaticamente mentre, in condizioni di illuminazione normale, la luce si spegne di nuovo.

Indicazione per un utilizzo come illuminazione d'accento (con picchetto da terra):

-  Si prega di indossare guanti protettivi durante il montaggio e l'installazione della lampada!
- Inserire il prodotto montato, per quanto possibile, nel terreno (erba, aiuola di fiori) affinché sia stabile. Assicurarsi che il prodotto sia posizionato in maniera sicura e stabile.
- Non applicare forza durante il montaggio e l'installazione, ad esempio, con colpi di martello. Questo danneggerebbe il prodotto.

PERICOLO DI LESIONI! Assicurarsi che, quando la lampada ad energia solare viene rimossa, venga rimosso anche il picchetto [4] affinché questo non rappresenti un pericolo (ad esempio di inciampo).

● Sostituzione della batteria ricaricabile

- Sostituire la batteria ricaricabile [9] se la potenza di illuminazione non migliora al termine del caricamento (vedere fig. C-E).
- Rimuovere l'alloggiamento della cella fotovoltaica [2] estraendolo facilmente dallo zoccolo [3]. Nell'alloggiamento della cella fotovoltaica [2] si trova il vano portabatterie [8].
- Spostare l'interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO [6] in posizione „OFF“ (vedere fig. C).
- Rimuovere 2 viti sul lato inferiore del vano portabatterie [8].
- Rimuovere la vecchia batteria ricaricabile e inserirne una osservandone la polarità indicata nel vano portabatterie [8].
- Montare infine tutti i componenti nella successione descritta al contrario.



● Pulizia, cura e conservazione

- Non utilizzare mai detersivi corrosivi.
- Anzitutto, spegnere il prodotto.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panno asciutto e privo di peli.
- In caso di sporco ostinato, utilizzare un panno leggermente inumidito.

Nota: assicurarsi che la cella fotovoltaica [5] sia sempre pulita per poter produrre una buona illuminazione.

Le basse temperature incidono negativamente sulla durata della batteria. Qualora il prodotto non venisse utilizzato per molto tempo, ad es. in inverno, questo deve essere pulito e conservato in un luogo asciutto e caldo. Assicurarsi che l'interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO [6] si trovi in posizione „OFF“ (SPENTO) quando viene riposto.

● Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
La luce non si accende, sebbene il prodotto sia stato esposto tutto il giorno alla luce solare.	Il prodotto non è acceso.	Per accendere il prodotto premere l'interruttore ACCENSIONE/SPEGNIMENTO  portandolo in posizione „ON“ (acceso) per accendere il prodotto.
La potenza della batteria ricaricabile è ridotta.	La batteria ricaricabile  è esausta o la cella fotovoltaica  è sporca.	Sostituire la batteria o pulire la cella fotovoltaica.
La luce non si accende o resta accesa solo per poco tempo.	Fonti di illuminazione artificiali, come ad es. l'illuminazione stradale, interferiscono con il prodotto.	Posizionare il prodotto in un punto in cui esso non possa essere disturbato da altre fonti di illuminazione.

Il prodotto contiene componenti elettronici sensibili. Di conseguenza, il suo funzionamento potrebbe essere disturbato dalla presenza di apparecchi a trasmissione radio nelle immediate vicinanze. Qualora sul display di altri apparecchi si visualizzassero messaggi di errore, rimuoverli dalle immediate vicinanze del prodotto.

Le scariche elettrostatiche possono provocare disturbi di funzionamento. In tal caso rimuovere per breve tempo la batteria ricaricabile e inserirla nuovamente.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.



Uno smaltimento scorretto delle batterie/gli accumulatori procura danni all'ambiente!

Le batterie/accumulatori difettosi o esausti devono essere smaltiti ai sensi della DIRETTIVA 2023/1542. Consegnare le batterie/accumulatori presso i centri di raccolta locali preposti.

● Garanzia e assistenza

Nota: questo prodotto ha una garanzia di 36 mesi dal momento dell'acquisto. Il prodotto è stato realizzato con cura ed esaminato con attenzione prima della fornitura. Dovessero risultare difetti di produzione o di materiale nel periodo di garanzia, contattare immediatamente il vostro rivenditore.

Tenere in considerazione il fatto che i danneggiamenti causati da una manipolazione scorretta, dall'inservanza delle istruzioni d'uso e causati da interventi di personale non autorizzato sono esclusi dalla garanzia. La maggior parte dei malfunzionamenti sono causati da un uso non corretto. Perciò, al presentarsi di malfunzionamenti, consultare in primo luogo le istruzioni.

Per eventuali spedizione della merce acquistata, si prega di contattare il servizio clienti della Uni Elektra GmbH. La spedizione della merce può essere effettuata solo previa consultazione. Non si accettano spedizioni a carico del destinatario. L'esecuzione della prestazione di garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia di 36 mesi.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo assistenza clienti

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANIA
Tel.: 00800 888 11 333
IT uni-service-IT@sertronics.de
CH uni-service-CH@sertronics.de
MT uni-service-MT@sertronics.de

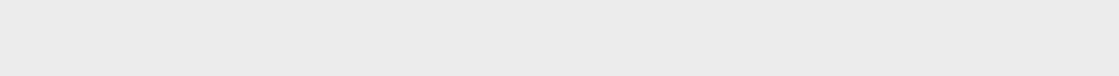
IAN 507599_2507

Per tutte le richieste si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 507599_2507) a prova dell'avvenuto acquisto.



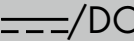













● Produttore

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
GERMANIA





Legenda de pictogramas utilizados	Página 46
Introducción	Página 46
Especificaciones de uso.....	Página 46
Descripción de los componentes	Página 46
Características técnicas	Página 47
Contenido.....	Página 47
Indicaciones generales de seguridad	Página 47
Indicaciones de seguridad sobre las pilas / baterías	Página 47
Funcionamiento	Página 48
Puesta en funcionamiento	Página 48
Montar el producto.....	Página 48
Antes de la primera puesta en funcionamiento	Página 48
Cargar la batería	Página 48
Colocar el producto.....	Página 48
Cambiar la batería	Página 49
Limpieza, cuidados y almacenamiento	Página 49
Solucionar problemas	Página 49
Eliminación	Página 50
Garantía y servicio técnico	Página 50
Dirección del servicio técnico.....	Página 51
Fabricante.....	Página 51

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea las instrucciones!		Protección contra salpicaduras de agua (IP44)
	Corriente/tensión continua		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	Voltio		¡Use guantes de seguridad!
	Vatio (potencia real)		¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!
	Incl. batería Ni-MH		¡Deseche el material de embalaje y el producto sin dañar el medioambiente!
	Solar		
	Desechar los envases de papel y cartón en el contenedor azul.		Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
	Temperatura ambiental máxima (40 °C)		Clase de protección III
	El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.		

Lámparas solares led

● Introducción












Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● Especificaciones de uso

Este producto está previsto únicamente como lámpara decorativa para espacios exteriores, por ej. jardines, balcones, terrazas, etc. El producto está diseñado para uso doméstico y no ha sido concebido para un uso comercial ni para otros usos diferentes al previsto. El producto no es apto para la iluminación de estancias.

● Descripción de los componentes

- | | | | |
|---|----------------------------|---|--|
|  | LED |  | Interruptor ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) |
|  | Carcasa de células solares |  | Tapa del compartimento de la batería |
|  | Base |  | Compartimento de la batería |
|  | Piqueta |  | Batería |
|  | Célula solar | | |

● Características técnicas

N.º de modelo:	10766LD/ratán-antracita
Tensión de servicio:	1,2 V===
Pilas:	1 x batería Ni-MH 1,2 V===, 300 mAh, AAA
LED:	1 LED (LED no reemplazable)
Potencia nominal:	0,02 W
Placa solar:	policristalino, máx. 2 V, 40 mA
Temperatura ambiental máxima (ta):	40 °C
Clase de protección:	III/⚡
Grado de protección:	IP44 (resistente a salpicaduras de agua)

● Contenido

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto que contiene todas las piezas indicadas y que se encuentra en perfecto estado.

- 2 farol solar LED
- 2 estacas
- 2 batería Ni-MH 1,2 V===, 300 mAh, AAA (preinstalada)
- 1 manual de instrucciones de uso y montaje



Indicaciones generales de seguridad

¡Antes de empezar a utilizar el producto, familiarícese con las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad! ¡Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros!


- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el producto de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No deje que los niños jueguen con el producto. Las labores de limpieza y manteni-

miento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.


- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin la vigilancia de un adulto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo durante el montaje o el cambio de batería. El volumen de suministro incluye tornillos. Estos pueden suponer peligro de muerte por posible ingestión o inhalación.
- ¡Nunca utilice el producto si encuentra cualquier tipo de desperfecto!
- La bombilla no es reemplazable.
- Si la bombilla falla al final de su vida útil, deberá reemplazar todo el producto.



Indicaciones de seguridad sobre las pilas/baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas/baterías fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico!
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca pilas no recargables. No ponga las pilas/baterías en cortocircuito ni tampoco las abra. Estas podrían recalentarse, explotar o provocar un incendio.
- Nunca arroje pilas/baterías al fuego o al agua.
- No aplique cargas mecánicas sobre las pilas/baterías.

Riesgo de sulfatación de las pilas/baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan influir en el funcionamiento de las pilas/baterías, por ejemplo, acercarlas a un radiador o exponerlas directamente a la luz solar.
- ¡Si las pilas/baterías se sulfatan, evite el contacto de la piel, los ojos y las mucosas con los productos químicos! ¡En caso de entrar en contacto con el ácido, lave inmediatamente la zona afectada con abundante agua y busque atención médica!
-  **¡UTILICE GUANTES DE SEGURIDAD!** Las pilas/baterías sulfatadas o dañadas pueden provocar abrasiones al entrar en contacto con la piel.

Por tanto, es imprescindible el uso de guantes de protección en estos casos.

- En caso de sulfatación de las pilas/baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.
- Utilice únicamente pilas/baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas/baterías usadas con nuevas!
- Retire las pilas/baterías del producto si no va a utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.

Riesgo de daños en el producto

- ¡Utilice exclusivamente el tipo de pila/batería indicado!
- ¡Cuando coloque la pila observe la polaridad correcta! ¡Esta se especifica en el compartimento de las pilas/baterías!
- ¡Limpie los contactos de la pila/batería y del compartimento de la pila/batería antes de insertarla, si es necesario!
- Retire inmediatamente las pilas/baterías agotadas del producto.

● Funcionamiento

La placa solar [5] transforma la energía solar en energía eléctrica. Las baterías integradas en el compartimento para baterías [8] se cargan a través del cable eléctrico conectado. Esta batería almacena la energía eléctrica alimentada por la placa solar [5]. Una batería completamente cargada aporta energía para unas 8 horas de luz. La carga de baterías completamente descargadas dura en verano y con una radiación solar buena entre 2 y 4 días. La batería debe estar cargada antes de la primera puesta en funcionamiento del producto (ver «Cargar la batería»).

● Puesta en funcionamiento

● Montar el producto

En el momento de envío el producto ya está premontado y listo para su funcionamiento. El producto puede colocarse también con su piqueta [4] en

arriates, jardineras o cerca de caminos como iluminación puntual. Para ello, inserte la piqueta [4] en el alojamiento de debajo de la base del farol [3] (ver fig. B).

- Retire la carcasa de células solares [2] tirando levemente de la base [3]. En la carcasa de células solares [2] se encuentra el compartimento de la batería [8].
- Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] en posición «ON» (encendido).

El producto ya está listo para su uso.

● Antes de la primera puesta en funcionamiento

Nota: la bombilla LED [1] instalada dispone de función de parpadeo para simular el titileo natural de una llama. ¡Esto no es un defecto!

● Cargar la batería

Nota: la batería del producto se envía cargada. No obstante, durante el transporte por parte del fabricante hasta el punto de venta puede perder algo de carga. Por lo tanto, cargue completamente la batería antes de utilizarla por primera vez. La primera carga dura en verano con una radiación solar buena al menos un día.

- Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] en posición «ON» (encendido) (ver fig. C).

● Colocar el producto


- Proteja las superficies sensibles antes de colocar el producto.
- Para obtener un resultado óptimo, coloque el producto en un lugar en el que la placa solar [5] esté expuesta el mayor tiempo posible directamente a la luz solar.

- No coloque el producto bajo arbustos, árboles, voladizos, etc., ya que impiden la incidencia directa de la luz solar.
- Oriente el producto de forma que la placa solar [5] no quede cubierta ni en zona de sombra.
- Asegúrese de que la placa solar [5] no recibe la influencia de otra fuente de luz, como por ej. el alumbrado de una finca o de la calle pues, de ser así, la luz no se encenderá al anochecer.
- En caso de poca claridad, la luz se enciende de forma automática y con claridad normal, la luz se vuelve a apagar.
- Finalmente monte todos los componentes en orden opuesto.

● Limpieza, cuidados y almacenamiento

- No utilice productos de limpieza corrosivos bajo ningún concepto.
- En primer lugar apague el producto.
- Limpie el producto periódicamente con un paño seco sin pelusas.
- Para la suciedad más persistente, utilice un paño ligeramente humedecido.

Indicación en caso de uso como iluminación puntual (con piqueta):

-  ¡Utilice guantes de protección cuando instale e instale el faro!
- Clave el producto ya montado en el suelo (césped, arriates) lo suficiente para que se mantenga estable. Asegúrese de que se encuentra firmemente insertada.
- No aplique fuerza excesiva al montar la lámpara (por ej. martillazos). Esto puede dañar el producto.

¡PELIGRO DE LESIONES! Asegúrese de que, cuando retire el faro solar, también se retire la piqueta para que esta no representen ningún peligro [4] (por ej., tropiezos).

● Cambiar la batería

- Sustituya la batería [9] cuando la potencia de la luz no mejore tras haberla cargado (ver fig. C-E).
- Retire la carcasa de células solares [2] tirando levemente de la base [3]. En la carcasa de células solares [2] se encuentra el compartimento de la batería [8].
- Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] en posición «OFF» (ver fig. C).
- Retire los 2 tornillos situados en la parte inferior del compartimento de la batería [8].
- Retire la batería antigua y coloque la nueva teniendo en cuenta la polaridad indicada en el compartimento de la batería [8].

Nota: asegúrese de que la placa solar [5] siempre esté limpia para obtener un buen resultado de carga.

Las bajas temperaturas influyen negativamente en la duración de la batería. Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado, por ej. en invierno, es conveniente limpiarlo y conservarlo en un lugar seco y cálido. Cuando guarde el producto, asegúrese de que el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] se encuentra en posición «OFF» (apagado).

● Solucionar problemas

Problema	Causa	Solución
La luz no se enciende a pesar de que el producto ha recibido los rayos del sol todo el día.	El producto no está encendido.	Coloque el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO [6] en posición «ON» (encendido) para encender el producto.
El rendimiento de la batería es limitado.	La batería [9] se ha agotado o la placa solar [5] está sucia.	Cambie la batería o limpie la placa solar.

Problema	Causa	Solución
La luz no se enciende o solo lo hace brevemente.	Las fuentes de luz artificial, p. ej. la luz de las farolas, interfieren con el producto.	Coloque el producto en un lugar en donde no haya otras fuentes de luz que puedan causar interferencia.

El producto contiene componentes electrónicos sensibles. Por ello, la proximidad de aparatos de radiotransmisión puede afectar al producto. Si aparecen indicaciones de error en las pantallas de otros dispositivos, retírelos del entorno del producto. Las descargas electroestáticas pueden provocar alteraciones en el funcionamiento. En caso de tales fallos, retire unos instantes la batería e introdúzcala de nuevo.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.



¡Daños medioambientales por un reciclaje indebido de las pilas/baterías!

Las pilas/baterías defectuosas o usadas deben reciclarse según lo indicado en el REGLAMENTO 2023/1542. Para ello, entregue las pilas/baterías en los puntos de recogida locales indicados.

● Garantía y servicio técnico

Nota: Este aparato dispone de una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra. Este producto ha sido fabricado con mucho cuidado y probado adecuadamente antes de su entrega. Sin embargo, en caso de que se produjesen fallos de producción o de material durante el tiempo de garantía, contacte lo antes posible con el vendedor especializado.

Quedan excluidos de la garantía los daños provocados por un manejo inadecuado, el incumplimiento de las instrucciones de uso o la manipulación por partes de personas no autorizadas. La mayoría de fallos en el funcionamiento del aparato se derivan de un manejo defectuoso del mismo. Por ello, si detecta un fallo en el funcionamiento, consulte primero este manual de instrucciones.

Contacte con el centro de servicio de Uni-Elektra GmbH antes de una posible devolución. Aceptaremos el producto siempre que haya habido una consulta previa. No se aceptarán envíos sin franquear. Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el periodo de 36 meses de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ALEMANIA
Tlf.: 00800 888 11 333
ES uni-service-ES@sertronics.de

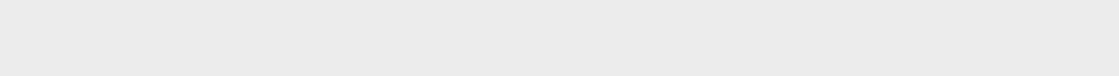
IAN 507599_2507

Por favor, para cualquier consulta, tenga a la mano el tique de compra y el número del artículo (IAN 507599_2507) como justificante de compra.

● Fabricante

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ALEMANIA






Legenda dos pictogramas utilizados	Página 54
Introdução	Página 54
Utilização correta	Página 54
Descrição das peças	Página 54
Dados técnicos	Página 55
Material fornecido	Página 55
Indicações de segurança gerais	Página 55
Indicações de segurança relativas às pilhas / baterias	Página 55
Função	Página 56
Colocação em funcionamento	Página 56
Montar produto	Página 56
Antes da primeira utilização	Página 56
Carregar a pilha	Página 56
Montar o produto	Página 57
Substituir a pilha	Página 57
Limpeza, conservação e armazenamento	Página 57
Eliminar erros	Página 58
Eliminação	Página 58
Garantia e assistência	Página 58
Endereço da assistência	Página 59
Fabricante	Página 59

Legenda dos pictogramas utilizados			
	Ler as instruções!		Proteção contra salpicos de água (IP44)
	Corrente/tensão contínua		Respeitar as indicações de aviso e de segurança!
V	Volt		Utilizar luvas de proteção!
W	Watt (potência efetiva)		Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!
	Inclui pilha Ni-MH		Eliminar a embalagem e o produto de forma ecológica!
	Solar		
	Eliminar as embalagens de papel e cartão no contentor de reciclagem azul.		Indicações de segurança Instruções de manuseio
ta	Temperatura ambiente máxima (40 °C)		Classe de proteção III
	O produto, incluindo os acessórios e materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os separadamente, seguindo as informações-tri (informações de triagem) ilustradas, para um melhor tratamento dos resíduos. O logotipo Triman somente vale para a França.		

Luzes solares LED








● Introdução

 Damos-lhe os parabéns pela aquisição do seu novo produto. Acabou de adquirir um produto de grande qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Contém indicações importantes referentes à segurança, utilização e eliminação. Familiarize-se com todas as indicações de utilização e de segurança do produto. Utilize o produto apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas. Se transmitir o artigo a terceiros, entregue também os respectivos documentos.

● Utilização correta

O produto foi concebido somente como candeeiro de decoração para áreas externas como, por exemplo, jardim, sacadas, terraços etc. O produto foi concebido para a utilização domiciliar privada e não para a utilização comercial ou outras áreas de utilização. O produto não é adequado para a iluminação de divisões.

● Descrição das peças

- | | |
|--|--|
|  LED |  Célula solar |
|  Caixa do módulo fotovoltaico |  Interruptor de LIGAR/DESLIGAR (ON/OFF) |
|  Base |  Tampa do compartimento da pilha |
|  Estaca | |

- 8 Compartimento da pilha
- 9 Pilha

● Dados técnicos

N.º do modelo:	10766LD/rotim-antracite
Tensão de serviço:	1,2 V===
Pilha:	1 x pilha recarregável Ni-MH 1,2 V===, 300 mAh, AAA
LED:	1 LED (O LED não é substituível.)
Potência nominal:	0,02 W
Célula solar:	poli cristalina, máx. 2 V, 40 mA
Temperatura ambiente	
máxima (ta):	40 °C
Classe de proteção:	III/⚡
Grau de proteção:	IP44 (proteção contra salpicos de água)

● Material fornecido

Após desembalar, verifique sempre o material fornecido quanto à integridade, bem como ao estado do produto.

- 2 Luzes solares LED
- 2 Estacas
- 2 Pilhas Ni-MH 1,2V===, 300 mAh, AAA (pré-montadas)
- 1 Instruções de montagem e de utilização



Indicações de segurança gerais

Antes de utilizar o produto pela primeira vez, familiarize-se com todas as instruções de utilização e segurança! Se entregar o produto a terceiros, entregue também os respetivos documentos!


- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento,

se forem vigiadas ou instruídas em relação ao uso seguro do produto e se compreenderem os perigos que daí possam resultar. As crianças não podem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem a devida vigilância.

- Nunca deixe as crianças sem vigilância com o material da embalagem. Existe perigo de asfixia devido ao material da embalagem. As crianças subestimam frequentemente os perigos.
- Mantenha as crianças afastadas da área de trabalho durante a montagem ou troca de pilha. O material fornecido inclui parafusos. Estes podem ser perigosos ao serem engolidos ou inalados.
- Se detetar quaisquer danos, jamais utilize o produto!
- A lâmpada não é substituível.
- Caso a lâmpada deixe de funcionar no final da sua vida útil, substituir o produto inteiro.



Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias

- PERIGO DE MORTE!** Mantenha as pilhas e baterias fora do alcance das crianças. Se a pilha/bateria for ingerida, contacte imediatamente um médico!
-  **PERIGO DE EXPLOÇÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não faça ligação direta de pilhas ou baterias e/ou abra elas. As consequências poderão ser o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou a explosão.
- Nunca atire as pilhas ou baterias para chamas ou água.
- Não exponha as pilhas ou baterias a uma carga mecânica demasiada elevada.

Risco de derrame das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam ter efeito sobre as pilhas ou baterias, por ex. elementos de aquecimento/radiação solar direta.

- Se uma pilhas/baterias vazar, evite o contato com a pele, os olhos e tecidos e o material químico! Lave imediatamente a zona afetada com bastante água limpa abundante e consulte um médico logo que possível!



UTILIZAR LUVAS DE PROTEÇÃO!

- As pilhas ou baterias gastas ou danificadas podem provocar queimaduras ao entrarem em contacto com a pele. Por isso, nestes casos use sempre luvas adequadas.
- Caso a pilha/bateria vazar, remova ela imediatamente do produto para evitar danos.
- Utilize apenas pilhas ou baterias do mesmo tipo. Não misture pilhas novas com pilhas ou baterias antigas.
- Remova as pilhas ou baterias, se o produto não foi utilizado durante um longo período.

Perigo de dano ao produto

- Utilize apenas o tipo de pilha ou bateria indicado!
- Insira as pilhas/baterias de acordo com a especificação de polaridade (+) e (-) na pilha/bateria e produto.
- Limpe os contactos da pilha/bateria e o compartimento da mesma com um pano seco e sem fiapos ou um cotonete de algodão antes de a inserir!
- Retire de imediato as pilhas ou baterias gastas do produto.

● Função

A célula solar [5] converte a energia luminosa do sol em energia elétrica. A pilha incorporada no compartimento da pilha [8] é carregada através do cabo de corrente. A pilha armazena a energia elétrica fornecida pela célula solar [5]. Uma pilha completamente carregada fornecem energia para aproximadamente 8 horas de luz. O carregamento de uma pilha completamente descarregada demora no verão, com boa radiação solar, aprox. 2 até 4 dias. A pilha deve estar carregada antes da primeira colocação em funcionamento do produto (ver capítulo "Carregar a pilha").

● Colocação em funcionamento

● Montar produto

O produto já está pré-montado e pronto para operar ao ser entregue. Adicionalmente, o produto pode ser posicionado através do uso da estaca [4] em canteiros, potes para flores ou perto de caminhos pavimentados como iluminação de acentuação. Para isso, insira a estaca [4] no inserto previsto na parte inferior da base [3] (ver Fig. B).

- Retire a caixa do módulo fotovoltaico [2] puxando o levemente da base [3]. Na caixa do módulo fotovoltaico [2] se encontra o compartimento da pilha [8].
- Prima o interruptor de LIGAR/DESLIGAR [6] na posição "ON" (LIGADO).

Agora, o seu produto está pronto para ser usado.

● Antes da primeira utilização

Aviso: O LED instalado [1] é equipado com uma função de piscar para simular o piscar natural de uma chama de vela. Isto não é um defeito!

● Carregar a pilha


Aviso: A pilha instalada no produto já está carregada ao ser entregue. No entanto, elas podem ficar sem carga durante o transporte do fabricante até ao ponto de venda. Portanto, antes da colocação em funcionamento, carregue-a. O primeiro carregamento demora no mínimo um dia no Verão, com radiação solar boa.

- Pressione o interruptor de LIGAR/DESLIGAR [6] na posição "ON" (LIGADO) (ver Fig. C).

● Montar o produto

- Proteja as superfícies sensíveis antes de montar o produto.
- Para obter um resultado perfeito, posicione o produto num local onde a célula solar [5] apague luz solar directa e da forma mais prolongada possível.
- Não coloque o produto sob arbustos, árvores, alpendres, etc.. Dado que deste modo diminui a incidência da luz solar.
- Posicione o produto de forma a que a célula solar [5] não esteja coberta ou à sombra.
- Certifique-se de que a célula solar [5] não seja influenciada por uma outra fonte de luz como, iluminação da entrada de casa ou iluminação rodoviária, caso contrário, a luz não se ativa ao anoitecer.
- Em condições de pouca luminosidade, a luz acende automaticamente; em condições de luminosidade normal, a luz apaga-se novamente.

Aviso para a utilização como iluminação de acentuação (com estaca):

-  Utilize luvas de proteção ao montar e posicionar o candeeiro!
- Insira o produto montado no chão (relva, candeeiro), de modo a que fique estável. Certifique-se de que existe um posicionamento seguro.
- Durante a montagem ou instalação, não exerça uma força excessiva, por ex. usando um martelo. Tal danifica o produto.

PERIGO DE FERIMENTOS! Quando retirar o candeeiro solar, lembre-se de retirar também a estaca [4], por forma a que a mesma não se torne um perigo (por exemplo, tropeçar).

● Substituir a pilha

- Substitua a pilha [9] se a intensidade luminosa não tiver melhorado após o carregamento (ver Fig. C-E).
- Retire a caixa do módulo fotovoltaico [2] puxando o levemente da base [3]. Na caixa do módulo fotovoltaico [2] se encontra o compartimento da pilha [8].
- Pressione o Interruptor de LIGAR/DESLIGAR [6] para a posição "OFF" (ver Fig. C).
- Remova 2 parafusos no lado de baixo do compartimento da pilha [8].
- Retire a pilha antiga e coloque uma nova no compartimento da pilha [8], respeitando a polaridade.
- Monte então todos os componentes na sequência inversa.




● Limpeza, conservação e armazenamento

- Nunca utilize detergentes corrosivos.
- Primeiramente, desligue o produto.
- Limpe o produto regularmente com um pano seco e que não largue fios.
- Em caso de maior sujidade, utilize um pano ligeiramente humedecido.

Aviso: Certifique-se de que a célula solar [5] está sempre limpa para alcançar um bom resultado de carregamento.

As temperaturas frias têm influência negativa na vida útil da pilha. Caso não necessite do produto por muito tempo, p. ex., no Inverno, limpe e guarde-o num local seco e quente. Certifique-se de que o interruptor de LIGAR/DESLIGAR [6] está na posição "OFF" (DESLIGADO) ao armazená-lo.

● Eliminar erros

Erro	Causa	Solução
A luz não se liga, embora o produto tenha estado exposto à radiação solar durante todo o dia.	O produto não está ligado.	Pressione o interruptor de LIGAR/DESLIGAR  para a posição "ON" (LIGADO), para ligar o produto.
A potência da pilha está limitada.	A pilha  está descarregada ou a célula solar  está suja.	Substituir a pilha ou limpar a célula solar.
A luz não se liga ou liga-se apenas por pouco tempo.	Fontes de luz artificial, como, por ex. Candeeiros públicos, interferem com o produto.	Posicione o produto num local no qual este não possa sofrer interferências de outras fontes de iluminação.

O produto contém componentes eletrônicos sensíveis. Por isso, é possível que sofra interferência através de equipamentos de transmissão de rádio existentes nas imediações. Se ocorrerem indicações de erro nos visores de outros dispositivos, afaste-os das proximidades do produto. As descargas eletrostáticas podem provocar avarias. Retire a pilha recarregável em caso de tais interferências durante algum tempo e volte a colocá-la.

● Eliminação

A embalagem é feita de materiais não poluentes que podem ser eliminados nos contentores de reciclagem locais.



Esteja atento à especificação dos materiais da embalagem para a separação de lixo. Estas são identificadas com abreviações (a) e números (b) com o seguinte significado: 1-7: Plásticos/20-22: Papel e papelão/80-98: Materiais compostos.



As possibilidades de reciclagem dos artigos utilizados poderão ser averiguadas no seu Município ou Câmara Municipal.



Não deposite o produto utilizado no lixo doméstico, a favor da proteção do ambiente. Elimine-o de forma responsável. Pode informar-se no seu município sobre os locais de recolha adequados e o seu período de funcionamento.



O produto, incluindo os acessórios e materiais de embalagem, são recicláveis e estão sujeitos a uma responsabilidade alargada do fabricante. Elimine-os separadamente, seguindo as informações-tri (informações de triagem) ilustradas, para um melhor tratamento dos resíduos. O logotipo Triman somente vale para a França.



Danos ambientais devido à eliminação incorreta das pilhas/baterias!

As pilhas/baterias defeituosas ou gastas devem ser eliminadas de acordo com o REGULAMENTO 2023/1542. Devolver as pilhas/baterias recarregáveis aos serviços de recolha locais.

● Garantia e assistência

Nota: este produto tem 36 meses de garantia a partir da data de compra. O produto foi cuidadosamente fabricado e testado de forma criteriosa antes da distribuição. Se, durante o período de garantia, ocorrer um erro de produção ou de material, contacte imediatamente um distribuidor especializado.

Os danos causados por um manuseamento inadequado ou pela inobservância do manual de instruções ou uma intervenção por pessoal não autorizado, estão excluídos da garantia. A maioria das avarias no funcionamento são causadas por um tratamento defeituoso do aparelho. Em caso de

avarias no funcionamento consulte primeiro o manual de instruções.

Contacte o serviço de assistência técnica da Uni-Elektra GmbH antes de fazer uma devolução. Só após a consulta pode fazer uma devolução do produto. Envios não autorizados não são aceites. Se forem tomadas em conta todas estas indicações, o tempo de garantia de 36 meses pode ser prolongado ou renovado.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

● Endereço da assistência

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ALEMANHA
Tel.: 00800 888 11 333
Ⓟ uni-service-PT@sertronics.de

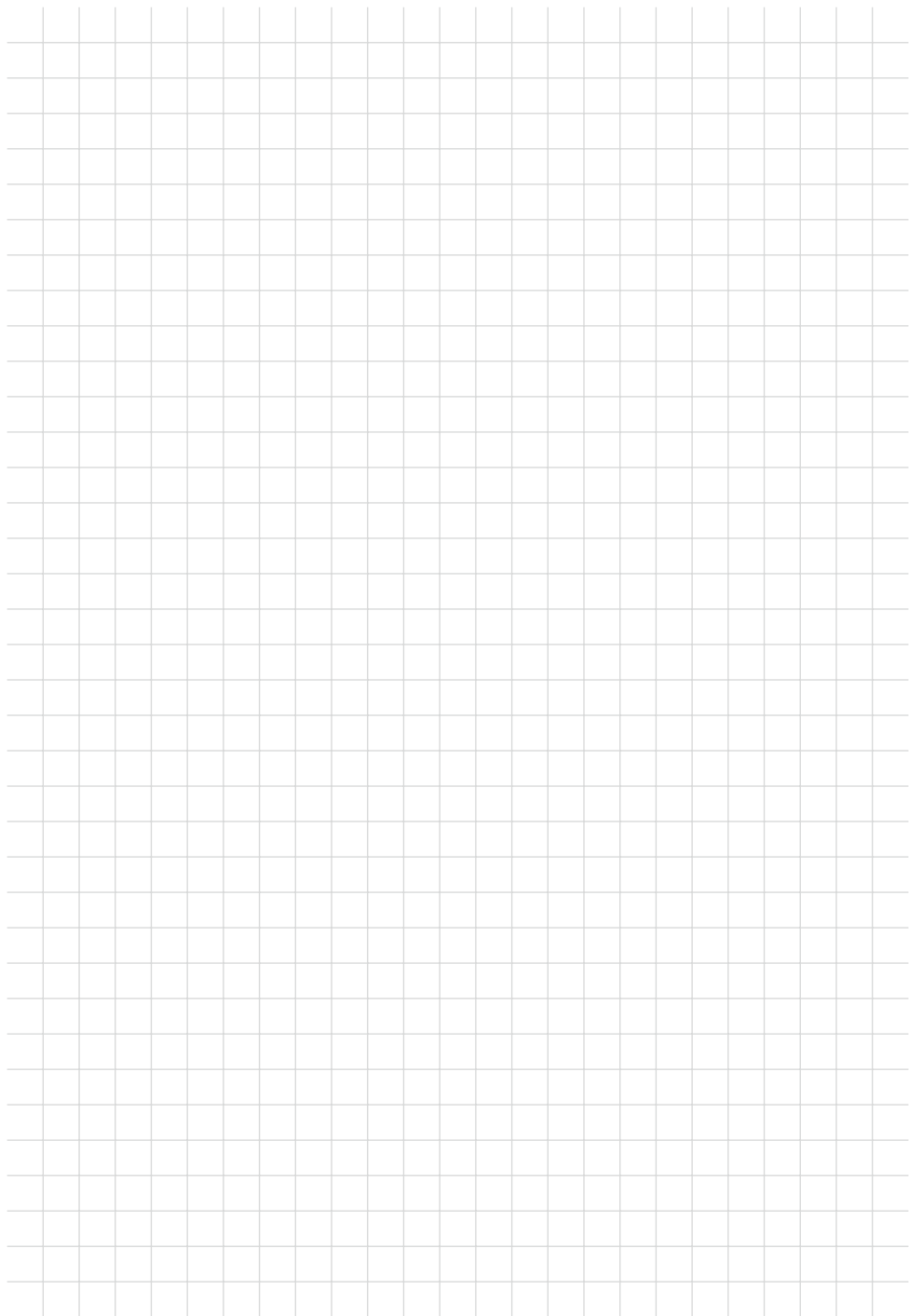
IAN 507599_2507

Para todas as consultas, tenha em mãos o recibo de compra e o número do artigo (IAN 507599_2507) como comprovativo da compra.

● Fabricante

Uni-Elektra GmbH
Hummelbergstr. 6
72184 Eutingen im Gäu
ALEMANHA





uni

Uni-Elektro GmbH

Hummelbergstr. 6

72184 Eutingen im Gäu

DEUTSCHLAND

Last Information Update · Stand der
Informationen · Version des informations
Stand van de informatie · Versione delle
informazioni · Estado de las informaciones
Estado das informações: 11/2025
Ident.-No.: 10766LD112025-1

IAN 507599_2507

1 X